



| Guía Docente | | | | |
|-----------------------|--|--------------------|---------------------|----------|
| Datos Identificativos | | | | 2018/19 |
| Asignatura (*) | Perspectivas transculturais no ámbito anglófono | Código | 613505006 | |
| Titulación | Mestrado Universitario en Estudos Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións (2013) | | | |
| Descritores | | | | |
| Ciclo | Período | Curso | Tipo | Créditos |
| Mestrado Oficial | 1º cuatrimestre | Primeiro | Obrigatoria | 3 |
| Idioma | Inglés | | | |
| Modalidade docente | Presencial | | | |
| Prerrequisitos | | | | |
| Departamento | Letras | | | |
| Coordinación | Simal Gonzalez, Begoña | Correo electrónico | begona.simal@udc.es | |
| Profesorado | Simal Gonzalez, Begoña | Correo electrónico | begona.simal@udc.es | |
| Web | www.imaes.eu/?page_id=31 | | | |
| Descrición xeral | Estudio das distintas perspectivas de análise cultural e literario que abordan a intersección de identidades e culturas no mundo anglófono. Analizaranse as literaturas transnacionais e diaspóricas, así como a construción "transcultural" das chamadas "literaturas nacionais". | | | |

| Competencias / Resultados do título | |
|-------------------------------------|--|
| Código | Competencias / Resultados do título |
| A9 | E09. Coñecemento dos principais modelos e recursos de investigación literaria/cultural no ámbito anglófono |
| A10 | E10. Capacidade de utilizar as técnicas empregadas para a análise de textos artísticos e culturais no ámbito anglófono |
| B2 | CB7 Que os estudantes saiban aplicar os coñecementos adquiridos e a súa capacidade de resolución de problemas en contornos novos ou pouco coñecidos dentro de contextos máis amplos (ou multidisciplinares) relacionados coa súa área de estudo. |
| B3 | CB8. Que os estudantes sexan capaces de integrar coñecementos e se enfrontar á complexidade de formular xuízos a partir dunha información que, sendo incompleta ou limitada, inclúa reflexións sobre as responsabilidades sociais e éticas vinculadas á aplicación dos seus coñecementos e xuízos. |
| B4 | CB9. Que os estudantes saiban comunicar as súas conclusións, e os coñecementos e razóns últimas que as sustentan, a públicos especializados e non especializados dun xeito claro e sen ambigüidades. |
| B7 | CX2. Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses |
| B9 | CX4. Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral. |
| B10 | CX5. Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses |
| B11 | CX6. Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias. |

| Resultados da aprendizaxe | | | |
|--|--|-------------------------------------|----------------------------|
| Resultados de aprendizaxe | | Competencias / Resultados do título | |
| Que as/os estudantes saiban aplicar os coñecementos adquiridos e a súa capacidade de resolución de problemas en entornos novos o pouco coñecidos dentro de contextos máis amplos (ou multidisciplinares) relacionados coa súa área de estudio | | AI9 AI10 | BI2 BI7 BI10 |
| Que as/os estudantes sexan capaces de integrar coñecementos e enfrontarse á complexidade de formular xuízos a partir dunha información que, sendo incompleta ou limitada, inclúa reflexións sobre as responsabilidades sociais e éticas vinculadas á aplicación dos seus coñecementos e xuízos | | | BI3 |
| Que os/as estudantes saiban comunicar as súas conclusións, e os coñecementos e razóns últimas que as sustentan, a públicos especializados e non especializados, dun xeito claro e sen ambigüidade. | | | BI4 BI9 BI10 BI11 |



| Contidos | |
|--|---|
| Temas | Subtemas |
| 1. Aproximación transcultural ás literaturas en lingua inglesa: introducción | Introducción á materia. |
| 2. Perspectivas teóricas e conceptos básicos. | Identidades transculturais, identidades sexuais e de xénero, identidades étnicas, globalización, transnacionalismo, diáspora, postcolonialismo. |
| 3. Prácticas literarias transculturais. | Análise detallada de obras literarias específicas |

| Planificación | | | | |
|---------------------------|---------------------------|---|-------------------------|--------------|
| Metodoloxías / probas | Competencias / Resultados | Horas lectivas (presenciais e virtuais) | Horas traballo autónomo | Horas totais |
| Lecturas | A9 A10 B11 | 1 | 26 | 27 |
| Seminario | B2 B3 B7 B10 | 10 | 0 | 10 |
| Prácticas a través de TIC | A9 A10 B2 B3 B4 B7 B10 | 1 | 10 | 11 |
| Traballos tutelados | A10 B2 B4 B9 | 2 | 24 | 26 |
| Atención personalizada | | 1 | 0 | 1 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado

| Metodoloxías | |
|---------------------------|--|
| Metodoloxías | Descrición |
| Lecturas | Lecturas feitas de xeito guiado (horas presenciais) e autónomo (horas non presenciais), requisito fundamental para realizar o resto das actividades da materia. |
| Seminario | A meirande parte das clases terán a estrutura de seminario: presentación inicial de contenidos y conceptos, seguido da análise crítica e debate sobre as obras obrigatorias. |
| Prácticas a través de TIC | Actividades guiadas a través da plataforma virtual: Interacción e aprendizaxe on-line. |
| Traballos tutelados | Traballo individual de análise de crítica literaria e/ou cultural. Traballo escrito e máis exposición oral. |

| Atención personalizada | |
|------------------------|--|
| Metodoloxías | Descrición |
| Traballos tutelados | Labores de supervisión do traballo individual. |

| Avaliación | | | |
|---------------------------|---------------------------|---|---------------|
| Metodoloxías | Competencias / Resultados | Descrición | Cualificación |
| Seminario | B2 B3 B7 B10 | Participación activa e crítica. Debates e actividades orais/escritas. | 30 |
| Prácticas a través de TIC | A9 A10 B2 B3 B4 B7 B10 | Participación nas actividades propostas na plataforma virtual. | 10 |
| Traballos tutelados | A10 B2 B4 B9 | Cada estudante elaborará un breve traballo de investigación (de tipo teórico-práctico) e realizará exposicións orais. | 60 |

| Observacións avaliación |
|-------------------------|
| |



SEGUNDA OPORTUNIDADE (xullo)

- traballo teórico-práctico: 60%

- exercicios escritos: 40%

Dado o carácter semi-presencial do título, a asistencia é obrigatoria, salvo dispensa solicitada en tempo e forma e concedida pola Comisión Académica Universitaria do título, e sempre respetando as normativas de asistencia a clase das tres universidades participantes no título, así como os sistemas de avaliación que figuran expresamente nas guías docentes das diferentes materias, e sen prexuízo das consecuencias que poida ter para a súa avaliación final a ausencia a determinadas sesións presenciais.

PLAXIO: Á hora de avaliar os ensaios e traballos de cada estudante, a profesora prestará especial atención a posibles casos de plaxio; a tal efecto, poderá realizar entrevistas orais co alumnado ou empregar recursos e aplicacións como o TURNITIN.

Quen teña concedida a dispensa académica, e como establece a Normativa de permanencia da universidade, será avaliado seguindo os criterios aplicables á oportunidade de xullo.

Quen non leve a cabo o traballo tutelado, ou non teña realizado traballo igual ou superior ao 50% do resto das categorías de avaliación, acadará a cualificación de Non Presentado.

Fontes de información

Bibliografía básica

Bibliografía básica e complementaria Al Maleh, L. (Ed.). (2009). Arab Voices in Diaspora: Critical Perspectives on Anglophone Arab Literature. Amsterdam/New York: Rodopi. Baker, Houston A. Three American Literatures: Essays in Chicano, Native American, and Asian American Literature for Teachers of Literature. New York: The Modern Language Association, 1982. Bloom, Harold. Asian American Women Writers. Philadelphia: Chelsea House Publishers, 1997. Brennan, Jonathan (ed). Mixed Race Literature. Stanford: Stanford UP, 2002. Bringas, Ana y Belén Martín. Identidades multiculturais, revisión dos discursos teóricos. Vigo: Universidade de Vigo, 2000. Cheung, King-Kok (ed.) An Interethnic Companion to Asian American Literature. Cambridge: Cambridge UP, 1997. Cuder Dominguez, Pilar, Martín-Lucas, Belén, Villegas-López, Sonia. (2011). Transnational poetics: Asian Canadian women's fiction of the 1990s. Toronto: TSAR Publications. Eckard, Paula Gallant. Maternal Body and Voice in Toni Morrison, Bobbie Ann Mason and Lee Smith. Columbia: U of Missouri P, 2002. Fishburn, Katherine. The Problem of Embodiment in early African American Literature. Westport: Greenwood P, 1997. Huntley, E. D. Maxine Hong Kingston. A Critical Companion. Londres: Greenwood P, 2001. Hutchinson, George. The Harlem Renaissance in Black and White. Cambridge (Mass) & Londres: The Belknap P of Harvard UP, 1995. Jay, Paul. (2010). Global matters: the transnational turn in literary studies. Ithaca: Cornell University Press. Kaplan, Caren, Norma Alarcón, and Minoo Moallem. Eds. (1999). Between woman and nation: nationalisms, transnational feminisms, and the state. Durham, NC: Duke University Press. Lewis, Simon. (2011). British and African literature in transnational context. Gainesville: University Press of Florida. Li, David Leiwei. Imagining the Nation. Asian American Literature and Cultural Consent. Stanford: Stanford UP, 1998. Morrison, Toni. Race-ing Justice, En-gender-ing Power. Londres: Chatto & Windus Ltd., 1992. Nandín, Teresa. ¿El reflejo de la experiencia multicultural en dos obras de contextos dispares, ¿East, West? de Salman Rushdie y ¿Woman Hollering Creek? de Sandra Cisneros?. En Ana Bringas y Belén Martín, Identidades multiculturais, revisión dos discursos teóricos. Vigo: Universidad de Vigo, 2000. Nyman, J. (2009). Introduction: Diaspora, Home, Writing. Home, Identity, and Mobility in Contemporary Diasporic Fiction (pp. 9-34). Amsterdam: Rodopi. O'Reilly, Andrea. Toni Morrison and Motherhood. A Politics of the Heart. Albany: State U of New York P, 2004. Otten, Terry. The Crime of Innocence in the Fiction of Toni Morrison. Columbia: U of Missouri P, 1989. Ozieblo, Bárbara. El vínculo poderoso: madres e hijas en la literatura norteamericana. Granada: Universidad de Granada, 1998. Sesay, K. (Ed.). (2005). Write Black Write British: From Post-Colonial to Black British Literature. Hertford: Hansib Publications. Simal, Begoña. Identidad étnica y género en la narrativa de escritoras chinoamericanas. La Coruña: Universidade da Coruña, 2000. Sollors, Werner (ed.). Beyond Ethnicity: Consent and Descent in American Culture. New York: Oxford UP, 1986. Stein, M. (2004). Black British Literature: Novels of Transformation. Columbus, OH: The Ohio State UP. Wilentz, Gay. Binding Cultures: Black Women Writers in Africa and the Diaspora. Indianapolis: Indiana UP, 1992. Wilson, Rob and Wimal Dissanayake, eds. (2005). Global-local cultural production and the transnational imaginary. Durham: Duke University Press. Yin, Xiao-Huang. Chinese American Literature since the 1850s. Urbana & Chicago: U of Illinois P, 2000.



Bibliografía complementaria

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Materias que se recomenda cursar simultaneamente

Materias que continúan o temario

Observacións

Ao inicio do curso farase entrega dun calendario detallado de lecturas e máis actividades. Asimesmo, ao longo do mes de outubro farase pública a LISTA DE LECTURAS obrigatorias.

(*A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías